



## Évaluation de l'interprétariat en tant que mode d'intervention en santé et en services sociaux

### Fiche-résumé du projet

<b>Titre du projet</b>	Évaluation de l'interprétariat en tant que mode d'intervention en santé et en services sociaux
<b>Type d'évaluation</b>	Évaluation des technologies et des modes d'intervention en santé et en services sociaux (ÉTMISSS)
<b>Responsable</b>	CSSS de la Montagne – Centre affilié universitaire
<b>Collaborateur</b>	Centre jeunesse de Montréal – Institut universitaire
<b>Partenaires</b>	Comité des usagers du CSSS de la Montagne Agence de la santé et des services sociaux de Montréal Ministère de la santé et des services sociaux
<b>Milieus utilisateurs</b>	CSSS Bordeaux-Cartierville-Saint-Laurent CSSS de la Vieille-Capitale CSSS de Gatineau CSSS de Sherbrooke – IUGS CSSS de Laval CSSS Champlain- Charles-Le-Moyne CSSS de Saint-Jérôme CSSS du Nord de Lanaudière Association des centres jeunesse du Québec (ACJQ) Centres de la jeunesse et de la famille Batshaw
<b>Financement</b>	Projet subventionné par l'Institut national d'excellence en santé et en services sociaux (INESSS), dans le cadre du Programme de soutien aux initiatives en évaluation des technologies et des modes d'intervention (PSI-ÉTMI).
<b>Problématique</b>	La prestation de soins de santé et de services sociaux en contexte de barrière linguistique compromet l'accessibilité aux soins et aux services pour la population allophone. De plus, les interventions cliniques réalisées dans ce contexte, avec ou sans interprète, comportent des risques quant à leur efficacité, à leur qualité et à leur sécurité.
<b>Objectif</b>	Ce projet vise l'identification des meilleures pratiques en matière d'interprétariat en vue d'assurer l'accessibilité des services, ainsi que l'efficacité, la qualité et la sécurité des interventions cliniques en contexte de barrière linguistique, avec ou sans interprète.
<b>Nature des principales activités à réaliser</b>	1) Planification du projet et rédaction d'un devis d'évaluation 2) Réalisation d'une revue systématique de la littérature 3) Collecte de données primaires 4) Analyse et interprétation des données primaires et secondaires 5) Rédaction d'un rapport d'étape et d'un rapport final d'évaluation 6) Réaliser des activités de transfert des connaissances pendant et après le projet
<b>Livrables</b>	- Devis d'évaluation - Rapport d'étape - Rapport final d'évaluation
<b>Calendrier de réalisation prévu</b>	Septembre 2014 à septembre 2016